

SKITOURING

WANN:

Innerhalb der Betriebszeiten des Skigebietes und ab Januar jeden Donnerstag und Freitag zwischen 18.00-23.00 Uhr

ECKDATEN:

6 km, 752 hm, 1,5h-2h Aufstiegsdauer

WO RAUF:

Entlang des beschilderten Wanderweges, von Falzelen auf dem Weg 14-18-18A-19A bis zur Kuhleitenhütte. Ab der Bergstation St. Oswald verlässt man das kontrollierte Gelände

WO RUNTER:

Ziehweg von St. Oswald bis Piffing und Piste Nr. 1A runter. Das Befahren der anderen Pisten ist verboten!

WICHTIGE REGELN:

1. Das Skitouren ist nur an den obengenannten Zeiten und auf der ausgewiesenen Route erlaubt
2. Das Aufsteigen über Pisten und Rodelbahn ist gesetzlich verboten und strafbar
3. Der Aufstieg und die Abfahrt auf der schwarzen Piste Zuegg (2) sind verboten
4. Am Donnerstag- und Freitagabend muss die Abfahrt vor 23.00 Uhr beendet sein, denn da beginnen die Präparierungsarbeiten dieser Strecke. Die anderen Pisten werden bereits ab 18.00 Uhr präpariert
5. Die Benützung der Wege und Pistenabschnitte erfolgt unter eigener Verantwortung und auf eigenes Risiko

WHEN:

During the opening hours of the skiing area and from January every Thursday and Friday night between 18:00 and 23:00

TRAIL DETAILS:

6 km, 752 m difference in level, 1,5h-2h ascent time

ASCENT:

On the signposted hiking trail from Falzelen on the paths 14-18-18A-19A up to the Kuhleiten hut. The controlled area ends at the mountain station of the St. Oswald lift

DESCENT:

On the connection slope as far as Piffing and further to Falzelen on the slope No. 1A. The ascent and descent on other slopes is forbidden!

IMPORTANT RULES:

1. Ski touring is exclusively permitted during the above-mentioned times and on the designated route
2. The ascent on ski slopes and toboggan tracks is legally forbidden and punishable
3. On Thursday and Friday evenings the descent must be completed before 23:00, afterwards begins the grooming of the route. The grooming of other slopes starts at 18:00
4. The use of all trails and slope sections is at the skier's own responsibility and risk

↔ 6KM

↑ 752 m

⌚ 1:30-2:00h

🚩 Falzelen - 14 - 18 - 18A - 19A

QUANDO:

Durante gli orari di apertura del comprensorio sciistico e a partire da gennaio ogni giovedì e venerdì sera dalle ore 18.00 alle 23.00

DATI PERCORSO:

6 km, 752 m di dislivello, 1,5h-2h durata per la salita

SALITA:

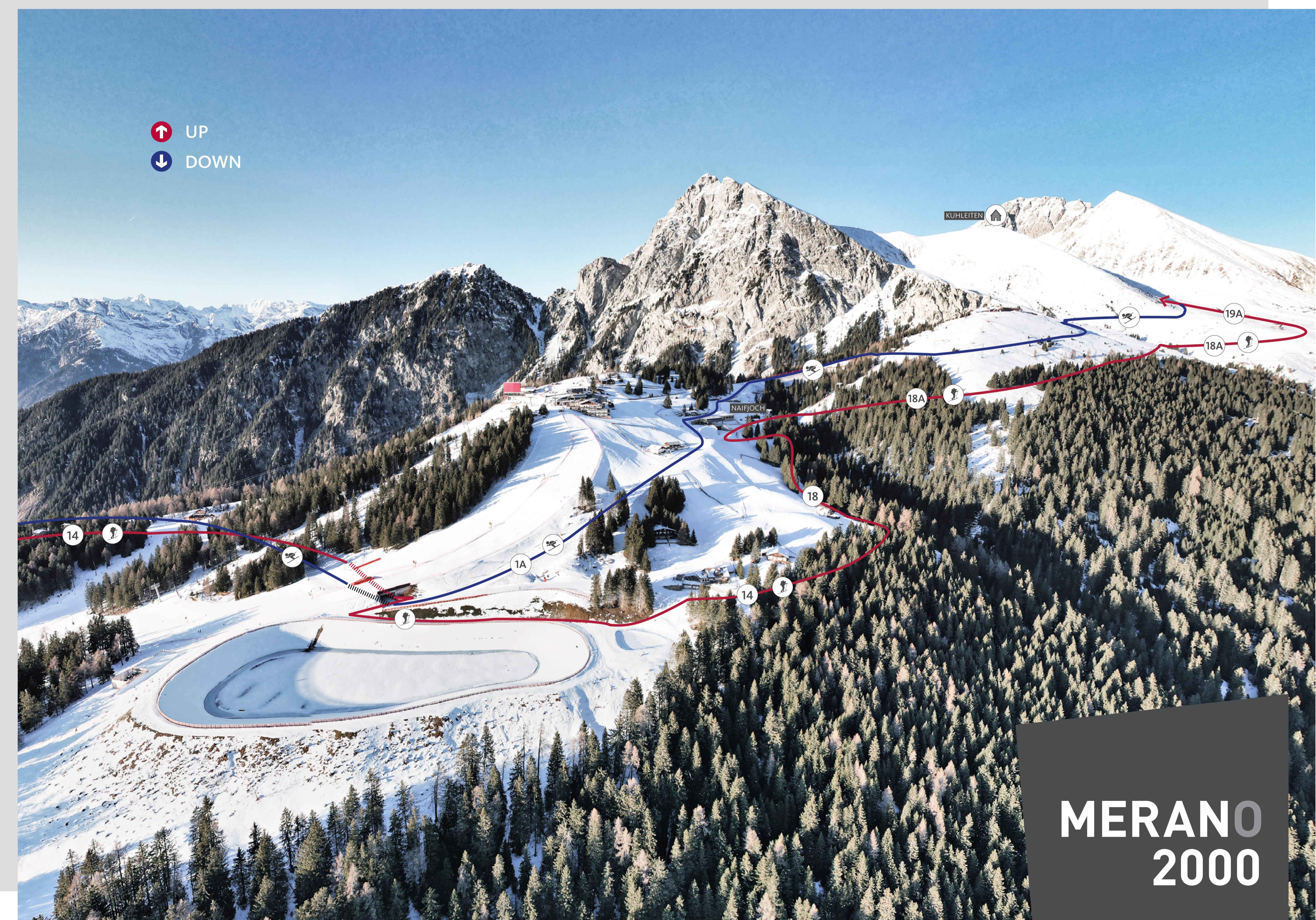
Sul sentiero pedonale segnalato, da Falzelen sul sentiero 14-18-18A-19A fino al rifugio Kuhleiten. Dalla stazione a monte della seggiovia St. Oswald si esce dall'area controllata

DISCESA:

Pista di collegamento da St. Oswald fino a Pivigna e pista n°1A. La salita e la discesa sulle altre piste è vietata!

NORME IMPORTANTI:

1. La pratica dello scialpinismo è permessa solamente negli orari indicati e sul percorso segnalato
2. È vietato salire lungo le piste e sul percorso da slittino. La non osservanza di questa norma è sanzionabile
3. La salita e la discesa sulla pista nera Zuegg (2) è proibita
4. Giovedì e venerdì sera la discesa deve avvenire sul percorso segnalato ed entro le ore 23.00, dopodichè iniziano i lavori di preparazione pista. Le altre piste vengono battute a partire dalle ore 18.00
5. La pratica dello scialpinismo avviene a proprio rischio e pericolo



MERANO
2000